

Germany-Mainz: Data services

OJ S 147/2016 02/08/2016

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: ZDF – Zweites Deutsches Fernsehen

Postal address: ZDF-Straße 1

Town: Mainz

NUTS code: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt

Postal code: 55127

Country: Germany

E-mail: tem@zdf.de

Internet address(es):

Main address: www.zdf.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.vergabe.rib.de/Veroeffentlichungen.34.0.html?details=59386>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Rundfunkanstalt / Medien

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Wartung und Weiterentwicklung am Tivi-CMS-System.

II.1.2. Main CPV code

72300000 Data services

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Das ZDF betreibt seit 2004 zur Erstellung und Ausspielung des Kinder- und Jugend-Internet-Angebotes www.tivi.de ein Redaktionssystem auf Basis der CMS-Lösung der Fa. Imperia (Version 8). Das ZDF beabsichtigt an diesem System in den kommenden Jahren technische Wartungs- und Weiterentwicklungsmaßnahmen durchzuführen.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Das ZDF betreibt seit 2004 zur Erstellung und Ausspielung des Kinder- und Jugend-Internet-Angebotes www.tivi.de ein Redaktionssystem auf Basis der CMS-Lösung der Fa. Imperia (Version 8). Das ZDF beabsichtigt an diesem System in den kommenden Jahren technische Wartungs- und Weiterentwicklungsmaßnahmen durchzuführen.

Gegenstand sind neben der laufenden Wartung projektbezogene Entwicklungsleistungen für Anpassungen und Weiterentwicklungen am Tivi-CMS-System. Dazu müssen Anpassungsmaßnahmen konzipiert und umgesetzt werden. Hier geht es z.B. um die Programmierung von Templates, Schnittstellen, Skripten. Dazu kommen abgrenzbare Leistungen wie Inbetriebnahme, Datenmigration oder Betriebseinführung sowie fallweise Anforderungsmanagement und technische Evaluationen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Siehe Option II.2.11).

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Das ZDF behält sich vor, den Vertrag zu gleichen Konditionen zweimal um jeweils ein Jahr zu verlängern.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

— Eigenerklärung zur Eignung gemäß Formblatt 124 VHB Bund.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

— Umsetzungsbezogene Eignungsprofile

Die Beschreibung für Leistungsabrufe auf der zweiten Stufe der Rahmenvereinbarung erfolgt in Form zu den benötigten Konzeptions- und Entwicklungsleistungen korrespondierenden Eignungsprofilen. Dazu für das Tivi-CMS-System erforderliche Eignungsprofile bzw. Rollen die als Kalkulationsgrundlage dienen sollen:

S1: Imperia-Entwickler

Mitarbeiter mit mehrjähriger Erfahrung (>3 Jahre) in der Softwareentwicklung für CMSLösungen

auf Basis von Imperia. Sie beherrschen mehrere Programmiersprachen und –techniken sowie verschiedene Modellierungstechniken. Ihr Knowhow in den Bereichen Entwicklung und Anwendungsdesign entspricht dem neuesten Stand und beinhaltet Kenntnisse erforderlicher Prozesse, Methoden und Werkzeuge zur Umsetzung.

Diese Mitarbeiter verfügen über mehrjährige Berufserfahrung in der Implementierung und dem Design von Software-Applikationen mit Internet-/Intranet-Bezug oder im Bereich Content-Management. Sie haben einschlägige Erfahrung im Medien- bzw. Imperia-CMSUmfeld.

Diese Mitarbeiter müssen entsprechend ihrer Rolle über detaillierte Kenntnisse und Fertigkeiten in den folgenden Technologien verfügen:

- Imperia-CMS ab Version 8: Module, Templates, Site-Hermes Module
- HTML5, CSS
- Imperia-PlugIn-Programmierung
- Depublikation von Content
- Imperia-Template-Management
- Perl-Programmierung 5.x
- Apache 2.4
- Oracle DB Programmierung
- Imperia-Betrieb auf Ubuntu Linux
- Erfahrung mit den Tools Confluence, Jira, SVN, Git

Geforderte Eignungsnachweise:

- Anonymisierte Unterlagen (CV's)
- Qualifikationsnachweise

— Anzahl der Mitarbeiter

Im Angebot dokumentierter Eigennachweis, dass der Bieter in seinen Geschäftsfeldern, welche den überwiegenden Teil der hier benötigten Projektressourcen stellen werden, mindestens über 20 Mitarbeiter verfügt (vgl. Eignungsprofil S1/Imperia-Entwickler).

— Mitarbeiter mit aktivem Imperia-CMS-Knowhow

Im Angebot dokumentierter Eigennachweis über mindestens fünf Mitarbeiter, die im Zeitraum vom 01.01.2014 bis zum Zeitpunkt der Bekanntmachung mindestens 200 Personentage als Softwarearchitekten oder Softwareentwickler in Projekten zur Softwareerstellung unter maßgeblicher Beteiligung mit Imperia-CMS-Lösungen mitgearbeitet haben.

Die herangezogenen Mitarbeiter müssen hierbei zu mehr als der Hälfte ihrer Leistungserbringung direkt in diesem Umfeld gearbeitet haben und dementsprechend aktiv über gute Kenntnisse der System- und Produkteigenschaften verfügen und mindestens drei Jahre Programmier-Erfahrung mit Perl 5 und Imperia-CMS sowie dem Betrieb von Imperia-Systemen unter Linux haben.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 01/09/2016 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 01/09/2016 Local time: 11:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich auf der externen Vergabe-Plattform

<http://www.vergabe.rib.de> zum Download zur Verfügung gestellt: <http://www.vergabe.rib.de/Veroeffentlichungen.34.0.html?details=59386>

Nach dem neuen Vergaberecht 2016 darf der öffentliche Auftraggeber für den Zugang zu den Vergabeunterlagen keine Registrierung verlangen; eine freiwillige Registrierung ist jedoch zulässig.

Wenn Sie sich vollständig registrieren, hat dies für Sie den Vorteil, dass Sie automatisch über eventuelle Änderungen der Vergabeunterlagen und über Bieterfragen und Antworten zu den Bieterfragen informiert werden.

Registrieren Sie sich nicht, müssen Sie die v. g. Internetseite von RIB regelmäßig selbständig auf eventuelle Änderungen der Vergabeunterlagen und Bieterfragen sowie Antworten zu den Bieterfragen kontrollieren.

2. Bieterfragen können per E-Mail an tem@zdf.de – unter Bezugnahme auf das Aktenzeichen ZDF-122-OV-16-018 – an die ausschreibende Stelle gerichtet werden.

3. Die Angebote sind schriftlich in 2-facher Ausfertigung (gekennzeichnet mit „Original“ und „Kopie“), nicht geheftet, gebunden oder geklebt und nur einseitig bedruckt im verschlossenen Umschlag auf dem Postweg oder direkt einzureichen. Der entsprechende ID-Aufkleber ist zu

verwenden. Angebote per Telefax oder elektronische Angebote sind nicht zugelassen. Direkt übermittelte Angebote sind im ZDF-Dienstgebäude Hochhaus, ZDF-Straße 1, 55127 Mainz, Raum U 111, abzugeben. Auf dem Umschlag muss die o. g. Vergabekennziffer, sowie die Angebotsabgabefrist „01.09.2016, 11:00 Uhr“ vermerkt sein.

4. Die geforderten Nachweise und Referenzen sind gegliedert nach der Aufzählung unter III.1) dieser Bekanntmachung vorzulegen.

5. Es erfolgt eine pflichtgemäße Ermessensentscheidung, ob fehlende Angaben und Unterlagen von der ausschreibenden Stelle nachgefordert werden. Im Fall der Nachforderung müssen diese innerhalb einer Frist von 6 Werktagen nach Aufforderung bei der Vergabestelle eingegangen sein; nach fruchtlosem Fristablauf erfolgt zwingend ein Angebotsausschluss.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz

Postal address: Stiftstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de

Telephone: +49 6131162234

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Sollten Sie eine Rüge erheben, die der Auftraggeber zurückweist, muss ein auf die Rüge gestützter Nachprüfungsantrag spätestens am 15. Kalendertag nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingehen (§ 160 Abs. 3 S.1 Nr. 4 GWB). Vorsorglich wird auch auf die Fristen gemäß § 134 Abs. 1 und 2, § 135 Abs. 2 sowie § 160 Abs. 3 S.1 Nr. 1 bis 3 GWB hingewiesen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/07/2016